

Xhosa (isiXhosa)

## Intshayelelo Rites

Sayina umnqamlezo

Egameni likaYise, noNyana,  
noMoya oyiNgcwele.

Amen

Imibuliso

Ubabalo lweNkosi yethu uYesu  
Kristu, Uthando lukaThixo, Kwaye  
umthendeleko woMoya  
oyiNgcwele Yiba nani nonke.

Kunye nomoya wakho.

Isenzo se-penimaant

Bhuti (Bazalwana noodade),  
masivume izono zethu, Kwaye ke  
zilungiselele ukubhiyozela  
iimfihlakalo ezingcwele.

Ndiyavuma kuThixo uSomandla  
Kuwe, mawethu, ukuba ndonile  
kakhulu, Kwiingcinga zam  
nangamazwi am, kwinto  
endiyenzileyo nakwinto  
endiyenzileyo ukuyenza,  
Ngempazamo yam, Ngempazamo  
yam, ngetyala lam elibuhlungu;  
Ngenxa yoko ndibuzayo,  
basibonga uMariya, Zonke  
iingelosi nabangcwele, Ke wena,  
mawethu, Ndithandazele  
kuNdikhoyo uThixo wethu.

Ngamana uSomandla  
angakholelwa kuthi, Sixolele izono

Mongolian (Монгол хэл)

## Танилцуулах ёслолууд

Загалмайн тэмдэг

Хөвгүүд, мөн Хүүгийнхээ нэр,  
Ариун сүнслэлийн талаар мөн  
Ариун сүнслэлийн хувьд

Бурхан

Мэндчилж байна

Манай Эзэн Есүс Христийн ач  
ивээл, Бурханы хайр, Ариун  
Сүнсний холбоо Та нартай хамт  
байгаарай.

Сүнстэйгээ хамт.

Нэхэмжлэлийн үйлдэл

Ах дүү (ах, эгч нар), бидний  
нүглийг хүлээн зөвшөөрөхийг  
зөвшөөрнө үү, Тиймээс ариун  
нууцлаг нууцыг тэмдэглэхийн  
тулд өөрсдийгөө бэлдээрэй.

Би Төгс Хүчит Бурханыг хүлээн  
зөвшөөрч байна болон таны ах,  
эгч нар, би маш их нүгэл хийсэн,  
Миний бодол болон миний үгэнд  
Миний хийж байсан зүйлдээ, юу  
хийж чадаагүй, миний буруугаар  
миний буруугаар миний хамгийн  
зовлонтой буруугаар; Тиймээс би  
Мэри хэзээ ч Виржин, Бүх  
сахиусан тэнгэр, гэгээнтнүүд, Та  
нар, миний ах эгч нар, Эзэнд  
бидний төлөө Бурханд залбирах  
хэрэгтэй.

Төгс Хүчит Бурхан биднийг  
өршөөх болно. Бидний нүглийг

Xhosa (isiXhosa)

zethu, kwaye usinike ubomi obungunaphakade.

Amen

Kyrie

Nkosi, yiba nenceba.

Nkosi, yiba nenceba.

Kristu, yiba nenceba.

Kristu, yiba nenceba.

Nkosi, yiba nenceba.

Nkosi, yiba nenceba.

IGloria

Uzuko kuThixo enyangweni, noxolo emhlabeni kubantu abathanda okulungileyo. Siyakudumisa, siyakusikelela, siyakuthanda, siyakuzukisa, siyabulela ngozuko lwakho olukhulu, Nkosi Thixo, uKumkani wasezulwini, Owu Thixo, Bawo onamandla onke. INkosi uYesu Kristu, uNyana okuphela kwamzeleyo, Nkosi Thixo, iMvana kaThixo, Nyana kaYise, ususa izono zehlabathi, yiba nenceba kuthi; ususa izono zehlabathi, wamkele umthandazo wethu; uhleli ngasekunene kukaYise. yiba nenceba kuthi. Ngokuba nguwe wedwa oyiNgcwele; wena wedwa unguYehova; nguwe wedwa Osenyangweni; UYESU khristu, ngoMoya oyiNgcwele, kuzuko lukaThixo uYise. Amen.

Ukuqokelela

Masithandaze.

Mongolian (Монгол хэл)

уучлаарай, мөн биднийг үүрд мөнхөд авчирдаг.

Бурхан

Клах биш

Эзэн минь, өршөөгөөч.

Эзэн минь, өршөөгөөч.

Христ, өршөөгөөч.

Христ, өршөөгөөч.

Эзэн минь, өршөөгөөч.

Эзэн минь, өршөөгөөч.

Шүүгчлээ

Хамгийн дээд Бурханд алдар, мөн сайн санааны хүмүүст дэлхий дээр амар амгалан байх болно. Бид чамайг магтаж байна, бид чамайг адисалж, Бид чамайг биширдэг, Бид чамайг алдаршуулж байна, Бид таны агуу алдар суунд талархаж байна, Эзэн Бурхан, тэнгэрийн хаан, Ай Бурхан минь, Төгс Хүчит Эцэг минь. Эзэн Есүс Христ, цорын ганц Хүү, Эзэн Бурхан, Бурханы Хурга, Эцэгийн Хүү, Та дэлхийн нүглийг зайлуулж, биднийг өршөөгөөч; Та дэлхийн нүглийг зайлуулж, бидний залбирлыг хүлээн авах; Та Эцэгийн баруун гар талд сууж, биднийг өршөөгөөч. Учир нь чи л Ариун Нэгэн юм. Та бол цорын ганц Эзэн, Та ганцаараа л Хамгийн Дээд Нэгэн, Есүс Христ, Ариун Сүнсний хамт, Бурхан Эцэгийн алдар суунд. Amen.

Цүглуулах

Залбирцгаая.

Xhosa (isiXhosa)

Amen.

## I-Liturgy yeLizwi

UKUFUNDA KOKUFUNDA

Ilizwi leNkosi.

Makabongwe uThixo.

Indumiso yokuphendula

Ukufundwa kwesibini

Ilizwi leNkosi.

Makabongwe uThixo.

Ivangeli

**INkosi ibe nani.**

Kwaye ngomoya wakho.

**Ufundo lweVangeli engcwele ngokukaN.**

Uzuko kuwe, Nkosi

**IVangeli yeNkosi.**

Makadunyiswe, Nkosi Yesu Kristu.

Umsebenzi wokholo

Ndiyakholwa kuThixo omnye,  
uYise onamandla onke, umenzi  
wezulu nomhlaba, kuzo zonke  
izinto ezibonakalayo  
nezingabonakaliyo. Ndiyakholwa  
kwiNkosi enye uYesu Kristu,  
uNyana okuphela kwamzeleyo  
kaThixo, ozelwe nguYise  
ngaphambi kwerhakade. UThixo  
ovela kuThixo, Ukukhanya  
okuvela ekuKhanyeni, uThixo  
oyinyaniso ovela kuThixo  
oyinyaniso, ozelwe,  
engenziwanga, ngokulingana  
noYise; zebakho ngaye zonke

Mongolian (Монгол хэл)

Амен.

## ҮГИЙН ЛИТУРГИ

Анхны уншлага

Эзэний үг.

Бурханд баярлалаа.

Хариуцлагын PSALM

Хоёр дахь тухай унших

Эзэний үг.

Бурханд баярлалаа.

Евангали

**Эзэн тантай хамт байх болтугай.**

Мөн таны сүнсээр.

**Н-ийн дагуу ариун Сайн  
мэдээний уншлага.**

Өө, Эзэн минь, Танд алдар байх  
болтугай

**Их Эзэний сайн мэдээ.**

Эзэн Есүс Христ чамайг  
магтагтун.

Итгэлийн мэргэжил

Би нэг Бурханд итгэдэг, Төгс  
Хүчит Эцэг, тэнгэр газар  
бүтээгч, харагдах ба үл үзэгдэх  
бүх зүйлийн талаар. Би нэг Эзэн  
Есүс Христэд итгэдэг, Бурханы  
цорын ганц Хүү, бүх насны өмнө  
Эцэгээс төрсөн. Бурханаас  
Бурхан, Гэрэлээс гэрэл, жинхэнэ  
Бурханаас жинхэнэ Бурхан,  
төрсөн, бүтээгдээгүй, Эцэгтэй  
нийцсэн; Түүгээр дамжуулан бүх  
зүйл бүтээгдсэн. Хүмүүс бидний  
төлөө, бидний авралын төлөө  
Тэр тэнгэрээс бууж ирсэн. мөн  
Ариун Сүнсээр онгон Мариагаас

## Xhosa (isiXhosa)

izinto. Wehla emazulwini ngenxa yethu, nangenxa yosindiso lwethu; kwaye ngoMoya oyiNgcwele wenziwa inyama yeNtombi Enyulu uMariya, waba ngumntu. Ngenxa yethu wabethelelwa emnqamlezweni phantsi koPontiyo Pilato; weva ubunzima bokufa, wangcwatywa; wabuya wavuka ngomhla wesithathu ngokungqinelana neZibhalo. Wenyuka waya ezulwini kwaye uhleli ngasekunene kukaYise. Uya kubuya eze esebuqaqawulini ukugweba abaphilileyo nabafileyo nobukumkani bakhe abuyi kuba nasiphelo. Ndiyakholwa kuMoya oyiNgcwele, iNkosi, umniki-bomi, ophuma kuYise nakuNyana; lowo uzukiswa kuYise noNyana, owathetha ngabaprofeti. Ndikholelwa kwiCawa enye, engcwele, yamaKatolika neyabapostile. Ndivuma ubhaptizo olunye loxolelo lwezono kwaye ndikhangele phambili kuvuko lwabafileyo nobomi behlabathi elizayo. Amen.

Nge-homily

Umthandazo weHlabathi

**Sithandaza eNkosini.**

Nkosi yiva umthandazo wethu.

I-Liturgy ye-EuCrist

Unikezelo

## Mongolian (Монгол хэл)

бие махбод болсон, мөн хүн болсон. Бидний төлөө тэрээр Понтиус Пилатын дор цовдлогдсон. тэр үхэж, оршуулж, гурав дахь өдөр нь дахин амилав Бичвэрийн дагуу. Тэр тэнгэрт гарав мөн Эцэгийн баруун гар талд суусан. Тэр дахин алдар суугаар ирэх болно амьд ба үхэгсдийг шүүх Түүний хаант улс төгсгөлгүй болно. Би амьдрал өгөгч Ариун Сүнс, Эзэнд итгэдэг. Эцэг Хүү хоёроос үүсэлтэй Эцэг Хүү хоёрын хамт шүтэн биширч, алдаршуулсан, эш үзүүлэгчдээр дамжуулан ярьсан. Би нэг, ариун, католик, төлөөлөгчийн сүмд итгэдэг. Би нүглийг уучлахын тулд нэг баптисм хүртэж байгаагаа хүлээн зөвшөөрч байна мөн би үхэгсдийн амилахыг тэсэн ядан хүлээж байна мөн ирэх ертөнцийн амьдрал. Амен.

Ёсгүй

Бусад Сунглиар

**Бид Их Эзэнд залбирдаг.**

Эзэн минь, бидний залбирлыг сонс.

Eucharist-ийн liturgy

Санал болгох

Xhosa (isiXhosa)

Makabongwe uThixo  
ngonaphakade.

Thandazani, bazalwana  
(bazalwana noodade), ukuba idini  
lam nelakho iya kwamkeleka  
kuThixo, uBawo onamandla onke.

Wanga uNdikhoyo angawamkela  
umnikelo ovela ezandleni zenu  
ngenxa yendumiso nozuko  
lwegama lakhe, ukuze kulunge  
kuthi kunye nokulungileyo  
kweBandla lakhe elingcwele  
lonke.

Amen.

Umthandazo woMthendeleko

**INkosi ibe nani.**

Kwaye ngomoya wakho.

**Phakamisani iintliziyo zenu.**

Sibaphakamisela eNkosini.

**Masibulele kuYehova uThixo  
wethu.**

Ilungile kwaye inobulungisa.

Ngcwele, Ngcwele, Ngcwele Nkosi

Thixo wemikhosi. Amazulu

nomhlaba azele bubuqaqawuli

bakho. Hosana enyangweni.

Makabongwe lowo uzayo egameni

leNkosi. Hosana enyangweni.

**Imfihlelo yokholo.**

Sibhengeza ukufa kwakho, Nkosi,

kwaye uvume uVuko lwakho ude

ubuye. Okanye: Xa sisitya esi

Sonka kwaye sisela le ndebe,

Sibhengeza ukufa kwakho,

Yehova, ude ubuye. Okanye:

Mongolian (Монгол хэл)

Бурхан үүрд мөнхөд магтагдах  
болтугай.

Залбираарай, ах дүү нар аа (ах  
эгч нар аа), Энэ бол миний болон  
таны золиос юм Бурханд хүлээн  
зөвшөөрөгдөх боломжтой,  
бүхнийг чадагч Эцэг.

Их Эзэн таны гарт өргөл  
өргөхийг хүлээн авах болтугай  
Түүний нэрийн магтаал ба  
алдрын төлөө, бидний сайн  
сайхны төлөө мөн түүний бүх  
ариун сүмийн сайн сайхны  
төлөө.

Амен.

Eucharistic залбирал

**Эзэн тантай хамт байх болтугай.**

Мөн таны сүнсээр.

**Зүрх сэтгэлээ өргө.**

Бид тэднийг Их Эзэнд өргөдөг.

**Бидний Бурхан ЭЗЭНд талархал  
илэрхийлье.**

Энэ нь зөв бөгөөд шударга юм.

Ариун, Ариун, Ариун Эзэн, түмэн

цэргийн Бурхан. Таны алдар

суугаар тэнгэр газар дүүрэн

байна. Хосанна хамгийн өндөрт

байна. Их Эзэний нэрээр ирдэг

хүн ерөөлтэй еэ. Хосанна

хамгийн өндөрт байна.

**Итгэлийн нууц.**

Өө, Эзэн минь, бид Таны үхлийг

тунхаглаж байна. мөн өөрийн

амилалтаа тунхагла дахин ирэх

хүртэл. Эсвэл: Бид энэ талхыг

идэж, энэ аягыг уухад, Эзэн

минь, бид Таны үхлийг

Xhosa (isiXhosa)

Sisindise, Msindisi wehlabathi,  
ngokuba ngomnqamlezo noVuko  
lwakho usikhulule.

Amen.

ISiteko soMthendeleko

Ngomyalelo woMsindisi kwaye  
siqulunqwe yimfundiso yobuthixo,  
sinobuganga bokuthi:

Bawo wethu osemazulwini,  
malingcwaliswe igama lakho;  
mabufike ubukumkani bakho.  
makwenzeke ukuthanda kwakho  
emhlabeni njengasezulwini. Siphе  
namhla isonka sethu semihla  
ngemihla; usixolele izono zethu;  
njengokuba nathi sibaxolela abo  
basonayo; ungasingenisi  
ekuhendweni; usihlangule  
ebubini.

Sihlangule, Nkosi, kubo bonke  
ububi. Ngenceba yiphe uxolo  
kwimihla yethu. ukuba, ngoncedo  
lwenceba yakho, sihlala  
sikhululekile esonweni kwaye  
ukhuselekile kuko konke  
ukubandezeleka, njengoko  
silindele ithemba elisikelelekileyo  
nokuza koMsindisi wethu, uYesu  
Kristu.

Ngenxa yobukumkani, amandla  
nozuko ngawenu ngoku  
nangonaphakade.

INkosi uYesu Kristu, owathi  
kubaPostile bakho: Ndishiya uxolo

Mongolian (Монгол хэл)

тунхаглаж байна. дахин ирэх  
хүртэл. Эсвэл: Биднийг авраач,  
дэлхийн Аврагч, Учир нь таны  
загалмай болон амилалтаар Та  
биднийг чөлөөлсөн.

Амен.

Нөхөрлөлийн ёслол

Аврагчийн тушаалаар мөн  
тэнгэрлэг сургаалаар бий болсон  
бид ингэж хэлж зүрхлэх болно:

Тэнгэрт байдаг бидний Эцэг,  
чиний нэр ариусгагдах болтугай;  
Таны хаант улс ирж, чиний хүсэл  
биелэх болно тэнгэрт байгаа  
шиг дэлхий дээр. Энэ өдөр  
бидний өдөр тутмын талхыг  
бидэнд өгөөч. мөн бидний гэм  
бурууг өршөөгөөч, бидний эсрэг  
гэмт хэрэг үйлдэгсдийг бид  
уучилснаар; мөн биднийг уруу  
таталтанд бүү оруул, харин  
биднийг бузар муугаас авраач.

Эзэн минь, биднийг бүх бузар  
муугаас авраач. бидний  
өдрүүдэд амар амгаланг  
нигүүлсэнгүй хайрлаж, Таны  
өршөөлийн тусламжтайгаар бид  
үргэлж нүглээс ангид байж  
болно бүх зовлон зүдгүүрээс  
аюулгүй, бид адислагдсан итгэл  
найдварыг хүлээж байна мөн  
бидний Аврагч Есүс Христийн  
ирэлт.

хаант улсын төлөө, хүч чадал,  
алдар суу нь чинийх одоо ба  
үүрд мөнхөд.

Эзэн Есүс Христ, Таны  
төлөөлөгчдөд хэн хэлэв: Амар

## Xhosa (isiXhosa)

kuni, uxolo lwam ndininika lona;  
ungazijongi izono zethu; kodwa  
ngokholo lweBandla lakho,  
Uyinike uxolo nomanyano  
ngobabalo ngokuhambelana  
nentando yakho. Ohleliyo elawula  
ngonaphakade kanaphakade.

Amen.

Uxolo lweNkosi malube nani  
ngamaxesha onke.

Kwaye ngomoya wakho.

Masinikane umqondiso woxolo.

Mvana kaThixo, wena osusa izono  
zehlabathi, yiba nenceba kuthi.

Mvana kaThixo, wena osusa izono  
zehlabathi, yiba nenceba kuthi.

Mvana kaThixo, wena osusa izono  
zehlabathi, Siphe uxolo.

Nantso iMvana kaThixo, nanko ke  
yena osusa izono zehlabathi.

Banoyolo abo bamenyelwe  
kwisidlo seMvana.

Nkosi, andifanelekanga ukuba  
ungene phantsi kopahla lwam;  
kodwa thetha ilizwi lodwa  
wophiliswa umphefumlo wam.

UMzimba (iGazi) kaKristu.

Amen.

Masithandaze.

Amen.

Gqiba iinqanawa

## Mongolian (Монгол хэл)

амгаланг би чамайг орхиж, амар  
амгаланг танд өгч байна,  
бидний нүглийг бүү хар, Харин  
сүмийнхээ итгэл дээр мөн түүнд  
амар амгалан, эв нэгдлийг  
нигүүлсэнгүй хайрла таны  
хүслийн дагуу. Тэд үүрд мөнхөд  
амьдарч, хаанчлах болно.

Амен.

Их Эзэний амар амгалан та  
нартай үргэлж хамт байх  
болтугай.

Мөн таны сүнсээр.

Бие биедээ энх тайвны тэмдгийг  
өргөцгөөе.

Бурханы Хурга, чи дэлхийн  
нүглийг зайлуулж, биднийг  
өршөөгөөч. Бурханы Хурга, чи  
дэлхийн нүглийг зайлуулж,  
биднийг өршөөгөөч. Бурханы  
Хурга, чи дэлхийн нүглийг  
зайлуулж, бидэнд амар  
амгаланг өгөөч.

Бурханы Хургыг хараач,  
ертөнцийн нүглийг зайлуулдаг  
Түүнийг харагтун. Хурганы  
зоогонд дуудагдсан хүмүүс  
ерөөлтэй еэ.

Эзэн минь, би зохистой биш чи  
миний дээвэр дор орох ёстой  
гэж гэхдээ зөвхөн үгийг хэлвэл  
сэтгэл минь эдгэрнэ.

Христийн бие (цус).

Амен.

Залбирцгаая.

Амен.

Зан үйлийг дүгнэх

Xhosa (isiXhosa)

Intsikelelo

INkosi ibe nani.

Kwaye ngomoya wakho.

Wanga uThixo uSomandla  
angakusikelela, uYise, noNyana,  
noMoya oyiNgcwele.

Amen.

Ukugxothwa

Phumani, iMisa igqityiwe. Okanye:

Hambani niye kushumayela  
iindaba ezilungileyo zeNkosi.

Okanye: Hambani ninoxolo,  
niyizukise iNkosi ngobomi benu.

Noma: Hambani ngoxolo.

Макабонгве уТхихо.

Mongolian (Монгол хэл)

Ерөөл

Эзэн тантай хамт байх болтугай.

Мөн таны сүнсээр.

Төгс Хүчит Бурхан чамайг ивээх  
болтугай Эцэг, Хүү, Ариун Сүнс.

Амен.

Ажлаас халах

Урагшаа, Масс дууслаа. Эсвэл:

Явж, Их Эзэний сайн мэдээг  
тунхагла. Эсвэл: Өөрийн

амьдралаар Эзэнийг

алдаршуулж, амар амгалан яв.

Эсвэл: Тайван яв.

Бурханд баярлалаа.

[massineverylanguage.com](http://massineverylanguage.com)

© 2022 Copyright Calgorithms LLC